

Brigard & Castr
Abogados

Apartado 3692

Cra. 7 18-56
Bogotá - Colombia S.A.

Tel. Conm. 3802200
Tel./Fax: (57.1) 2827976
(57.1) 3802700

AS: 94.081

E.Mail:bricas@brigardycastro.com.co

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Red: 04-043958-00003-0000 Fax: 2008-04-19 16:25:09
Dep. 2028 NUECREACIONES
Terc 11 PATENTEYH Eno 379 FASENACIONALI

REF.: Expediente No. 04 043.958 solicitud de Patente

Entrada en Fase Nacional Corresp. a la Solicitud Internacional PCT/BR02/00150

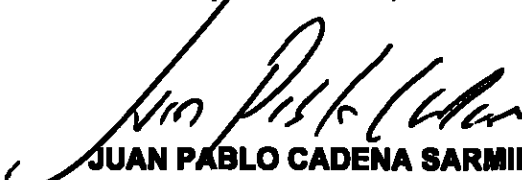
a nombre de MULTIBRAS S.A. ELETRODOMÉSTICOS

Titulada: PROCESO DE REMOCIÓN DE MANCHAS DE ROPA EN MÁQUINAS
LAVADORAS DE EJE VERTICAL

JUAN PABLO CADENA SARMIENTO, vecino de Bogotá, portador de la tarjeta profesional No. 57492 del Consejo Superior de la Judicatura, obrando como apoderado de la Sociedad MULTIBRAS S.A. ELETRODOMÉSTICOS, según lo acredita el documento de poder anexo al presente escrito, manifiesto a usted que ASUMO el conocimiento de las diligencias que se adelantan bajo el expediente de la referencia y de acuerdo con el Artículo 44 de la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, me permito solicitar que se examine si la invención contenida en la solicitud en referencia es patentable.

De acuerdo con lo anterior, me permito anexar el recibo oficial de caja No. 06-11,595 por valor de \$194.000.

Señor Superintendente,


JUAN PABLO CADENA SARMIENTO
C.C. No. 80 410.337 de Usaquén
T.P. No. 57492 del C.S.J.
Cra 7 No. 16-56 Piso 9

Bogotá, 18 de abril de 2008
CHP/MEV/her

141

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 04-043854-00003-0000 Fax: 2006-04-19 18:28:08
Dep. 2000 NUECREACIONES
Tlx: 11 PATENTERY Eps 370 FASENACIONALII
A-4 Km OCTU/2006 Edm. 8

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 06 - 11,595
FECHA : FEBRERO 10 DE 2006

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
BRIGARD & CASTRO LTDA	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	45025821	10/02/2006	36,630,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	114 PTC CAP-II EXAMEN DE PATENTIBILID	194,000.00
	TOTAL :	\$ 194,000.00

SON: CIENTO NOVENTA Y CUATRO MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

Brigard & Castro

BOGOTÁ - COLOMBIA

PODER

Yo (nosotros) MULTIBRÁS S.A. ELETRODOMÉSTICOS

domiciliado(s) en Av. das Nações Unidas, 12.965 - 32^a andar, São Paulo - SP Brasil

Nombre(s) a: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y/o BEATRIZ JARAMILLO y/o CARLOS H. PALACIO EASTMAN y/o HECTOR GOMEZ MEJIA, de Bogotá, Colombia, apoderados verdaderos y legales con poder especial, amplio y suficiente, para recibir de las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales y de policía, en cualquier instancia o recurso, la obtención de patentes de invención, registros de marcas, diseños industriales, modelos de utilidad, depósitos de nombres comerciales y enseñas, registros de derechos de autor y contratos sobre los mismos, obtención de certificados de obtentor de variedades vegetales, así como sus prórrogas, renovaciones, anotaciones de traspaso, cambios de nombre y/o domicilio; elaborar, tramitar y registrar contratos de licencia y licencias de cualesquiera clases; intervenir como demandante o como demandado en cualquier instancia y recurso ante cualquier juez, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas y de policía tales como: oposiciones al registro de marcas; acciones de caducidad, cancelación y nulidad; acciones reivindicatorias, acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias; acciones de competencia desleal; demandas penales; acciones de indemnización de perjuicios, reclamos y observaciones a solicitudes de patentes, diseños industriales, modelos de utilidad, en el ejercicio de medidas cautelares y en otras acciones o medidas similares.

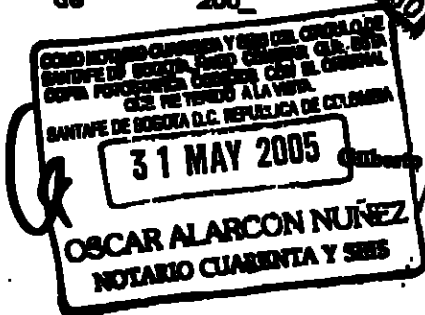
A este efecto, lo(s) faculta(amos) para elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, oposiciones, cancelaciones, nulidades, apelaciones y reclamos; pagar impuestos, cuotas y gravámenes prescritos por la ley; renunciar o desistír a derechos concedidos o en curso de concesión; recibir toda clase de documentos y valores, dando el descargo respectivo, y, en general, para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al efecto indicado y tomar todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de mis (nuestros) intereses, con todas las demás facultades legales necesarias.

Este poder comprende la facultad de ratificar o confirmar en mí (nuestro) nombre lo actuado así como la facultad de desistír, transigir, comprometer, y la de sustituir en todo o en parte y revocar sustituciones. Asimismo nombre(s) a: JUAN PABLO CADENA SARMIENTO y/o BEATRIZ JARAMILLO y/o CARLOS H. PALACIO EASTMAN y/o HECTOR GOMEZ MEJIA, domiciliado(s) en la Carrera 7 No. 18-58, Piso 9, mis (nuestros) apoderados en Colombia, con facultades para recibir notificaciones y designar apoderados judiciales o extrajudiciales.

Otorgado y firmado en

hoy de 200

Firma
Nombre



POWER OF ATTORNEY

I (We) MULTIBRÁS S.A. ELETRODOMÉSTICOS

domiciled in Av. das Nações Unidas, 12.965 - 32^a andar, São Paulo - SP Brazil

Hereby appoints JUAN PABLO CADENA SARMIENTO and/or BEATRIZ JARAMILLO and/or CARLOS H. PALACIO EASTMAN and/or HECTOR GOMEZ MEJIA, of Bogotá, Colombia, my (our) true and lawful attorneys with special, ample and sufficient power to obtain from the Colombian administrative, judicial and police offices and authorities, in any instance, privileges of patents of invention, registration of trademarks, industrial designs and utility models; registration of commercial names and emblems, registration of copyright and contracts related thereto, certificates of obtainers of vegetable varieties, as well as extensions, renewals and recordal of assignments and changes of name and domicile related to the above; to prepare, prosecute and register licenses of any kind; to act as plaintiff or defendant in any instance or recourse, and before any judge, corporation, public official or authority in judicial, administrative and police actions, such as: oppositions to the registration of trademarks; caducity, cancellation and nullity actions; claim actions derived from the obtaining or exploitation of licenses, action of unfair competition; criminal proceedings, actions for payment of damages; claims or observations on patent applications, models, industrial designs and utility models; in the exercise of preventive measures and in other actions or similar proceedings.

To that effect they hereby empowered to file applications, formulate descriptions, amendments, protests, declarations, oppositions, cancellations, nullities, appeals and claims; to pay taxes, quotas and assessments prescribed by law, renounce or waive the rights granted or in the process of granting; to receive all kinds of documents and valuables, giving the respective release of receipt, and, in general, to take before said authorities the necessary steps to such effect, and any measures that they may deem pertinent to the safeguard of my (our) interest(s) with all the other necessary legal powers.

This power includes the faculty to ratify or confirm deeds, settle and compromise on my (our) behalf, and to substitute this power in whole or in part and to revoke substitutions. At the same time I (We) hereby appoints JUAN PABLO CADENA SARMIENTO and/or BEATRIZ JARAMILLO and/or CARLOS H. PALACIO EASTMAN and/or HECTOR GOMEZ MEJIA, domiciled in Carrera 7 No. 18-58, Piso 9, my (our) attorney(s) in fact, with powers to receive notifications and to designate judicial and extrajudicial attorneys.

Granted and signed in

this

day 12 of April, 2005

Signature
Name

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

Signature

CERTIFICADO NOTARIAL (SOCIEDAD)

Hoy 13 de Abril de 2005 de
 personalmente compareció ante mí GILBERTO NOACIR DE
 OLIVEIRA TEIXEIRA y JOAO CARLOS COSTA BREGA
 a quien conozco, y de quien me consta que firmó el
 anterior documento, debidamente juramentado declaró y
 dijo que él (ella) es

de MULTIBRÁS S.A. ELETRODOMÉSTICOS

Sociedad legalmente constituida para un período de
 duración que aún no ha terminado; que el declarante está
 autorizado por dicha compañía para conferir este poder;
 que el sello estampado por él al pie de tal poder, en
 nombre y representación de la expresada compañía, es el
 sello oficial de ella; y que el objeto para el cual se confiere
 este instrumento está comprendido dentro del objeto
 social de la sociedad.

El suscrito Notario hace constar que tuvo a la vista las
 pruebas de la existencia de la sociedad.

Estado de
 con fecha.

y que quien confiere el presente poder, es su
 representante.

Notario Público (sello)

CERTIFICADO NOTARIAL PERSONA NATURAL

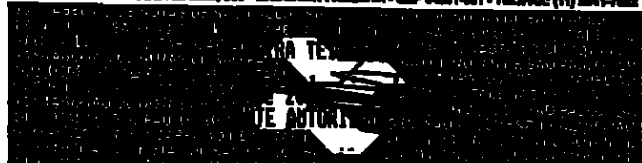
Hoy de de , compareció(eron) ante

a quien (es) conozco y me consta que es(son) la(s)
 persona(s) firmante(s) del documento que precede y
 quien(es) declara(n) que otorgan el mismo para los fines
 y propósitos que en él se expresan.

Notario Público (sello)

LEGALIZACIÓN POR CONSULADO COLOMBIANO ES
 REQUERIDA

13.º TABELÃO DE NOTAS DE SÃO PAULO - SP - RUA AVELINO LUIZ MARQUES
 RUA PRINCESA ISABEL, 300 - BORGES DE PAULISTA - CEP 04091-001 - TEL/FAX (11) 5041-7000



NOTARIAL CERTIFICATE (CORPORATION)

On this day of of
 personally appeared before me
 to me known, and known to me to be the person who
 signed the foregoing instrument who being by me duly
 sworn did depose and say that he (she) is the

of MULTIBRÁS S.A. ELETRODOMÉSTICOS

Which is legally constituted for a term not yet expired,
 that deponent is authorized by said Company to confer
 this Power of Attorney; that the seal affixed hereunto by
 the deponent in the name and on behalf of said
 Corporation is the corporate seal thereof; and that the
 purpose for which this instrument is granted is included
 within the corporate purpose of company.

The undersigned Notary Public attests that he has seen
 the documents that prove the existence of the company.

State of
 under date of

and that he (she) who grants the present power of
 attorney is its Representative.

Public Notary (Seal)

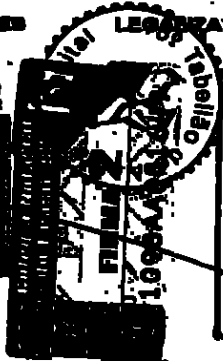
NOTARIAL CERTIFICATE NATURAL PERSON

On this day of of
 personally appeared before me

who is(are) known to me and who I attest executed the
 foregoing document and he (they) declared he (they)
 grant(s) the document for the uses and purposes therein
 expressed.

Notary Public (Seal)

LEGALIZATION BY COLOMBIAN CONSUL IS REQUIRED



13º Tabelião de Notas
 da Capital - SP
 Este documento, para produzir efeito no Brasil
 e para valer contra terceiros, deverá ser verificado
 em vernáculo e registrada a tradução em
 Cartório de Registro de Títulos e Documentos
 (Item 47-1 - Seção VII - Cap. XIV das Normas
 de Serviço da C.F.J., aprov. pelo Prov. 58)



COMO NOTARIO CUARENTA Y SEIS DEL CORPUS QUE
 SANTAFE DE BOGOTA, FUND. CORPUS QUE, PARA
 COPIA PORCOTICA CONCORDA CON EL ORIGINAL
 QUE ME TRUJO A LA VISTA.
 SANTAFE DE BOGOTA D.C. REPUBLICA DE COLOMBIA
 31 MAY 2005
 OSCAR ALARCON NUÑEZ
 NOTARIO CUARENTA Y SEIS



CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

144



CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SÃO PAULO

N.º 161

EL SUSCRITO CONSUL GENERAL DE COLOMBIA, visto los documentos presentados por los interesados, CERTIFICA: Que el señor Paulo Pellim quien como ESCRIBIENTE AUTORIZADO autentificó la firma del signatario del poder precedente, ejerció en la fecha las funciones indicadas y su firma corresponde a la registrada en este Consulado; Que la compañía MULTI-BRAS S/A ELETRADOMESTICAS en una Sociedad constituida en acuerdo con las leyes de BRASIL y cumple su objeto conforme a las mismas; Que este (na) GILBERTO MOACIR DE OLIVEIRA TEIXEIRA, JOAO CARLOS COSTA PREGA quien(en) en su carácter de REPRESENTANTES LEGAIS de la citada compañía confiere(n) el poder precedente y cuyo(s) firma(s) fue(ron) autenticada(s) ante NET-13 SÃO PAULO - SP representante(s) legal(es) en este país.

El Cónsul no asume responsabilidad por el contenido del documento

São Paulo, 22-04-2008

DERECHOS USA 29,00 (VEINTINUEVE DOLARES)

"Si está inconforme con el servicio prestado, diríjase al Área de Quejas y Reclamos del Ministerio de Relaciones Exteriores, Carrera 8 N.º 8-40, Bogotá, D.C., Colombia; email: dqquejas@minrext.gov.co"

PAGADO IMPUESTO DE TIMBRE



CARLOS MAURICIO ACERO MONTEJO
CONSUL GENERAL

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

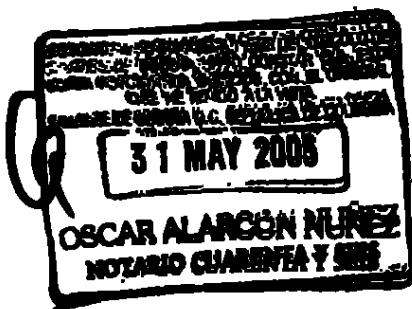
345790
Carlos Mauricio Acero

2008 MAY 18 A 4 30

UOA

JEFE DE LEGALIZACIONES

BOGOTÁ D.C.



Gilberto Moacir de Oliveira Teixeira
Diretor

João Carlos Costa Braga
Diretor



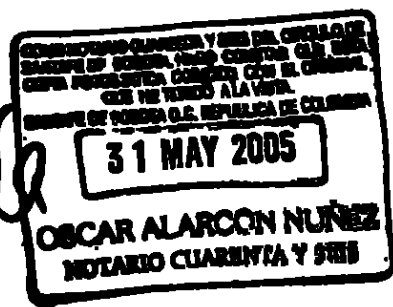
13 141

145

TO MY DEAR
FRIEND
FRED

THESE RESULTS ARE IN ACCORD WITH THE FINDINGS OF OTHER RESEARCHERS WHO HAVE SHOWN THAT THE USE OF A SINGLE-ENDED SCALE CAN LEAD TO BIAS IN THE RESULTS OF A STUDY.

Heck



146
X
TRADUCCION OFICIAL NO.431/2005.

EL SUSCRITO NOTARIO HACE CONSTAR QUE TUVO A LA VISTA LAS PRUEBAS DE LA EXISTENCIA DE LA SOCIEDAD.

NOTARIA DECIMOTERCERA DE SAO PAULO, BRASIL

AVELINO RUIZ MARQUEZ, NOTARIO

SE RECONOCE LA SIMILITUD DE LA FIRMA DE GILBERTO MOACIR DE OLIVEIRA TEIXEIRA (149704) Y DE JOAO CARLOS COSTA BREGA (138716).

SAO PAULO, 13 DE ABRIL, 2005.

EN TESTIMONIO DE LO ANTERIOR, FIRMAMOS EL PRESENTE DOCUMENTO:

FIRMADO: PAULO PELLIM, ESCRIBIENTE AUTORIZADO

SERGIO RICARDO, AUXILIAR

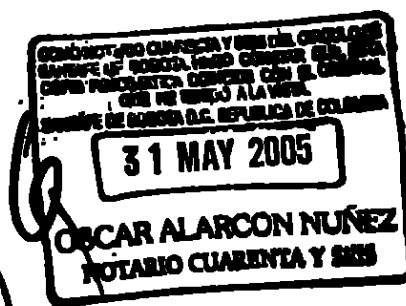
VALIDO SOLAMENTE SI LLEVA EL SELLO DE AUTENTICIDAD.

HAY SELLO NOTARIAL - NO. 0032/130405

NOTARIA DECIMOTERCERA DE SAO PAULO, BRASIL

EL PRESENTE DOCUMENTO, PARA PRODUCIR EFECTOS FUERA DE BRASIL Y PARA VALER CONTRA TERCEROS, DEBE SER TRADUCIDO AL IDIOMA VERNACULO Y SU TRADUCCION DEBE SER REGISTRADA EN EL REGISTRO DE TITULOS Y DOCUMENTOS (TEM 67-1, SECCIÓN VII, CAPITULO XIV DE LAS NORMAS DE SERVICIOS DE C.G.J. APROBADAS POR LA PROVISION 5/8.

Handwritten signature



CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA

NO. 161

EL CÓNsul GENERAL DE COLOMBIA EN SAO PAULO AUTENTICA LA FIRMA DE PAULO PELLIM, ESCRIBIENTE AUTORIZADO DE LA NOTARIA DECIMO TERCERA DE SAO PAULO, BRASIL. CERTIFICA QUE LA COMPAÑIA MULTIBRAS S/A ELETRODOMESTICOS ES UNA SOCIEDAD CONSTITUIDA DE ACUERDO CON LAS LEYES DE BRASIL. Y CERTIFICA ADEMAS QUE LOS SEÑORES GILBERTO MOACIR DE OLIVEIRA TEIXEIRA SON LOS REPRESENTANTES LEGALES DE DICHA COMPAÑIA.

SAO PAULO, 22 DE ABRIL DE 2005.

FIRMADO: CARLOS MAURICIO ACERO MONTEJO, CÓNsul GENERAL.

HAY SELLO DEL CONSULADO GENERAL DE COLOMBIA EN SAO PAULO.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE COLOMBIA

SIGUE AUTENTICACIÓN DE LA FIRMA DE CARLOS MAURICIO ACERO M. EFECTUADA POR EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES EN BOGOTA BAJO EL NO. 365790 DEL 18 DE MAYO DE 2005.

FIRMADO: ILEGIBLE, JEFE DE LEGALIZACIONES.

HAY SELLO DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES.

LA TRADUCTORA OFICIAL

Helena Uribe de Lemoine

HELENA URIBE DE LEMOINE

